

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform**
- **Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування**
Дані відсутні.
- **Застосування речовини/суміші** Засіб для чищення скла
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- **Виробник/постачальник:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

TOV Kärcher
12 Instytutska Street,
Hatne,
Fastivskyi region, Kyivska oblast
08159 Ukraine
Tel.: +380 44 250 7500

Internet: www.karcher.com

- **Відділ, який надає довідкову інформацію:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **Телефон екстреного зв'язку:**

При пригодах, пов'язаних з небезпечними речовинами [або небезпечними вантажами]
Вихід, витік, пожежа, контакт з речовиною або нещасний випадок
Телефонуйте до компанії CHEMTREC, в будь-який час доби
За межами США та Канади: +1 703 741-5970 (можна зателефонувати за рахунок абонента, який викликається)
У США та Канаді: 1-800-424-9300

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

- **Класифікація речовини або суміші**
Продукт не класифікований згідно з GHS (глобальна гармонізована система).

- **Елементи маркування**
- **Елементи маркування GHS** відсутній
- **Піктограми загроз** відсутній
- **Сигнальне слово** відсутній
- **Вказівки щодо небезпеки** відсутній
- **Додаткові дані:**

Професійні користувачі можуть отримати цей паспорт безпеки на додатковий запит.

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

(продовження сторінки 1)

- Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних): Не застосовується.
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення): Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- Хімічна характеристика: суміші
- Опис: Засіб для чищення

· Небезпечні складники:

67-63-0	propan-2-ol	⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	≥5-<10%
57-55-6	Propylene glycol		1-5%

· Розпорядження (ЄС) № 648/2004 про миючі речовини / Позначення складників

perfumes

- Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- Опис заходів першої допомоги
- При вдиханні: Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
- При контакті зі шкірою: Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- При контакті з очима: Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
- При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:
Промити ротову порожнину і випити багато води.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
- Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- Засоби пожежогасіння
- Відповідні засоби пожежогасіння:
CO2, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

(продовження сторінки 2)

- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.
- **Додаткові дані** Забруднену воду після гасіння пожежі збирати окремо, не зливати у каналізацію.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
Не потрібний.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Розвести у великій кількості води.
Запобігати потраплянню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
Запобігати потраплянню в ґрунтове покриття/землю.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'яже рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'яже кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **Застереження для безпечного використання** При належному застосування особливі заходи не потрібні.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
Тримати подалі від харчових продуктів, напоїв та кормів.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

(продовження сторінки 3)

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· Контрольні параметри

· Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці

67-63-0 пропан-2-ol

GDK (UA)	довготривале значення: 10 mg/m ³
PDK (RU)	довготривале значення: 10 mg/m ³ пікове обмеження: 50 mg/m ³ п;

57-55-6 Propylene glycol

GDK (UA)	довготривале значення: 7 mg/m ³
PDK (RU)	довготривале значення: 7 mg/m ³ п+а;

· Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

67-63-0 пропан-2-ol

орально	DNEL	26 mg/kgCd (V)
дермально	DNEL	888 mg/kgCd (M)
		319 mg/kgCd (V)
інгальтивно	DNEL	500 mg/m ³ (M)
		89 mg/m ³ (V)

57-55-6 Propylene glycol

орально	DNEL	85 mg/kgCd (V)
дермально	DNEL	213 mg/kgCd (V)
інгальтивно	DNEL	168 mg/m ³ (M)
		50 mg/m ³ (V)

· Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

67-63-0 пропан-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

57-55-6 Propylene glycol

PNEC	26 mg/l (marine water)
	2000 mg/l (STP)

· Обмеження і контроль впливу

· Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

(продовження сторінки 4)

- Засоби індивідуального захисту:
- Загальні заходи з захисту і гігієни: Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
- Захист органів дихання: Не потрібний при хорошій вентиляції приміщення.
- Захист рук: Непотрібний.
- Матеріал захисних рукавиць Не потрібний.
- Час проникання для матеріалу захисних рукавиць Не потрібний.
- Захист очей: Не потрібний.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

- Інформація про основні фізичні та хімічні властивості
- Загальна інформація
- Агрегатний стан Рідкий
- Колір: Безбарвний
- Запах зелений чай
- Поріг сприймання запаху: Не визначено.
- Температура плавлення/область плавлення: -5 °C
- Точка кипіння або початкова точка кипіння й інтервал скипання 100 °C
- Займистість (тверда речовина, газ): Не застосовується.
- Межі вибухонебезпечності:
- Нижня: Не визначено.
- Верхня: Не визначено.
- Точка займання: 46 °C (Closed Cup)
Не підтримує горіння.
- Самозаймистість: не застосовується
- Температура розпаду: Не визначено.
- Рівень pH при 20 °C: 6-8
- В'язкість:
- кінематична: Не визначено.
- динамічна: Не визначено.
- Здатність до розчинення
- вода: Повністю змішується.
- Коефіцієнт розподілу (н-октанол/вода): Не визначено.
- Тиск пари: Не визначено.
- Тиск пари:
- Щільність при 20 °C: 0,989 g/cm³
- Відносна щільність Не визначено.
- Щільність пари Не визначено.

- Інша інформація
- Зовнішній вигляд:
- Форма: Рідкий
- Важлива інформація щодо захисту здоров'я і навколишнього середовища, техніки безпеки тощо
- Температура займання: Продукт не є самозаймистим.

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

(продовження сторінки 5)

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| · Вибухонебезпечність: | Продукт не є вибухонебезпечним. |
| · Зміна стану | |
| · Швидкість випаровування | Не визначено. |

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- Реактивність відповідає 10.3
- Хімічна стабільність
- Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: Не розпадається при належному застосуванні.
- Можливість небезпечних реакцій Даних за небезпечні реакції немає.
- Умови, яких необхідно уникати Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Несумісні матеріали: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Небезпечні продукти розпаду: Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- Інформація про класи небезпеки, що визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008.
- Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

67-63-0 propan-2-ol

орально	LD50	5840 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
дермально	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)

57-55-6 Propylene glycol

орально	LD50	22000 mg/kg (Ratte)
---------	------	---------------------

- на шкіру: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- на очі: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Сенсибілізація: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Мутагенність ембріональних клітин Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Канцерогенність Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Токсична дія на репродуктивну функцію Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Небезпека для функції дихання Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

UA

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: **SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform**

(продовження сторінки 6)

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище· **Токсичність**· **Токсичність для водних організмів:****67-63-0 propan-2-ol**

LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h	40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
-----------	----------------------------------

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Властивості, що руйнують ендокринну систему**
Продукт не містить речовин з властивостями, які руйнують ендокринну систему.
- **Інша шкідлива дія**
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Значення хімічного споживання кисню (CSB):** 180.000 mg/l
- **Загальні вказівки:**

Поверхнево-активна речовина, яка міститься у цьому препараті (поверхнево-активні речовини, які містяться у цьому препараті) задовольняє(ють) вимогам щодо біологічного розпаду, визначеним у Розпорядженні (ЄС) № 648/2004 про синтетичні миючі засоби. Документи, які це підтверджують, надаються компетентним органам країн-членів на їхню вимогу або на вимогу виробника миючих засобів.

Продукт не містить органічних комплексоутворюючих агентів.

Продукт не містить органічно зв'язаних галогенів (без вмісту AOX).

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:**
Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

(продовження на сторінці 8)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

Відправити на спеціальну переробку з дотриманням приписів компетентних органів.

(продовження сторінки 7)

- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:**
Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.
- **Рекомендований засіб для чищення:** Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· Клас небезпеки вантажу	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Клас	відсутній
· Група упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· Небезпека для навколишнього середовища:	Не застосовується.
· Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Не застосовується.
· Морські перевезення навалом у відповідності до інструментів ММО	Не застосовується.
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Національні приписи:
- Інформація щодо обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом:
Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо підлітків.
- Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 17.05.2024

версія № 5

змінена версія від: 28.08.2023

Торгова назва: SurfacePro Засіб для очищення скла CA 40 R eco!perform

(продовження сторінки 8)

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

Інформація про продукт лист доступний і буде відправлений за запитом.

· Важливі фрази

H225 Рідина і пар легкозаймисті.

H319 Спричиняє важкі подразнення очей.

H336 Може спричинити сонливість і помутніння свідомості.

· Контактна особа:

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

· Скорочення і аббревіатури:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

· * Дані, змінені порівняно з попередньою версією

· 0-011-321-0 CA 40 R/3 2-699